

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 16 december 1991 door de Staatssecretaris voor Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de voorwaarden tot de erkenning van de representatieve beroepsorganisaties van de suikerfabrikanten en van de verkopers van bieten alsmede tot de goedkeuring van de overeenkomsten van het betrokken bedrijfsleven", heeft op 21 januari 1992 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, le 16 décembre 1991, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif aux conditions de l'agrément des organisations professionnelles représentatives des fabricants de sucre et des vendeurs de betteraves ainsi que de l'approbation des accords interprofessionnels", a donné le 21 janvier 1992 l'avis suivant :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de Regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP-BESLUIT.

Het ontwerp strekt ertoe, eensdeels, de voorwaarden te bepalen waaronder de Minister van Landbouw de representatieve beroepsorganisaties van suikerfabrikanten en van de verkopers van bieten erkent (artikel 1) en, anderdeels, de voorwaarden vast te stellen waaronder dezelfde Minister de overeenkomsten van het betrokken bedrijfsleven goedkeurt waarbij de individuele en collectieve betrekkingen tussen suikerfabrikanten en verkopers van bieten worden geregeld (artikel 2).

Het vindt zijn rechtsgrond in artikel 4bis, § 1, van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten, dat in die wet werd ingevoegd bij de wet van 29 december 1990.

.../...

ONDERZOEK VAN DE TEKST.Opschrift.

Men stelle het opschrift als volgt :

"Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de representatieve beroepsorganisaties van de suikerfabrikanten en van de verkopers van bieten worden erkend, alsmede de voorwaarden waaronder de overeenkomsten van het betrokken bedrijfsleven worden goedgekeurd".

Aanhef.

1. Daar het ontwerp enkel in paragraaf 1 van artikel 4bis van de wet van 28 maart 1975 zijn rechtsgrond vindt en het bovendien niet nodig is naar andere wijzigingswetten te verwijzen dan die waarbij artikel 4bis werd ingevoegd, stelle men het eerste lid van de aanhef als volgt :

"Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten, inzonderheid op artikel 4bis, § 1, ingevoegd bij de wet van 29 december 1990;"

2. In het tweede, derde en vierde lid dienen de verwijzingen naar de E.E.G.-verordeningen te worden aangevuld met de vermelding van de datum van die verordeningen en de aanwijzing van het orgaan dat ze heeft uitgevaardigd.

.../...

Artikel 1.

1. Men vervange in 1° de term "suikerbietplanters" door "verkopers van bieten" : het is immers deze laatste term die wordt gehanteerd in artikel 4bis van de wet van 28 maart 1975 en ook elders in het ontwerp.

2. In 4° schrijve men :

"4° zich ertoe verbinden dat steeds de nodige informatie wordt verstrekt ...".

3. Het in 5° bedoelde toezicht zou, volgens de gemachtigde, enkel slaan op de boekhouding van de betrokken organisaties en op de toepassing door de organisaties van de goedgekeurde overeenkomsten van het betrokken bedrijfsleven. Die preciseringen dienen in de tekst te worden opgenomen.

4. Het 6° en het 7° hebben enkel betrekking op de representatieve beroepsorganisaties van de verkopers van bieten en zouden derhalve beter worden ondergebracht in een tweede lid, dat als volgt zou kunnen luiden :

"De representatieve beroepsorganisaties van de verkopers van bieten dienen zich er bovendien toe te verbinden :

.../...

1° ...;

2° ...".

5. Het woord "enz." kan in 6° worden weggelaten, aangezien de opsomming reeds door de term "o.m." wordt ingeleid.

6. In 8° schrijve men in de plaats van het letterwoord "v.z.w." voluit "vereniging zonder winstoogmerk".

7. Er rijst een ernstig probleem bij 8° voor zover die bepaling noch de oprichting als vereniging zonder winstoogmerk, noch het aannemen van een andere rechtsvorm welke de rechtspersoonlijkheid impliceert verplicht stelt voor de beroepsorganisaties van de verkopers van bieten op het vlak van één suikerfabriek, noch voor beroepsorganisaties van suikerfabrikanten op het vlak van één van de drie suikerzones.

Volgens de gemachtigde worden de bedoelde organisaties van de in 8° opgenomen verplichting vrijgesteld wegens hun kleinschaligheid.

Het is evenwel niet duidelijk hoe het toezicht van de Minister van Landbouw met betrekking tot de boekhouding en de toepassing van de goedgekeurde overeenkomsten zoals bepaald in artikel 4bis, § 3, van de wet van 28 maart 1975

.../...

moet worden verricht, indien de bedoelde organisaties enkel de vorm van een feitelijke vereniging zouden aannemen.

Als feitelijke vereniging zouden zij, volgens het gemeen recht, bovendien geen "overeenkomsten" kunnen sluiten, wat nochtans voorgeschreven wordt in artikel 4bis van de voormelde wet. Deze laatste opmerking klemmt des te meer, aangezien die overeenkomsten "de rechtsgevolgen van verordeningen" hebben en zij de categorieën van betrokken personen "binden" (artikel 4bis, § 3, derde lid, van de wet).

Artikel 2.

1. In de inleidende zin vervange men in de Nederlandse tekst het woord "erkend" door "goedgekeurd".

2. Ter wille van de overeenstemming met de Franse tekst schrijve men in 2° van de Nederlandse tekst :

"2° regels bevatten onder meer met betrekking tot ...;".

3. Men schrijve 3° als volgt :

"3° ter goedkeuring voorgelegd worden aan de Minister van Landbouw".

.../...

BL.

- 7 -

L. 21.401/8.

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DE L'ARRETE EN PROJET.

Le projet tend, d'une part, à fixer les conditions dans lesquelles le Ministre de l'Agriculture agréé les organisations professionnelles représentatives des fabricants de sucre et des vendeurs de betteraves (article 1er) et, d'autre part, à déterminer les conditions dans lesquelles le même Ministre approuve les accords interprofessionnels réglant les relations individuelles et collectives entre fabricants de sucre et vendeurs de betteraves (article 2).

Il tire son fondement légal de l'article 4bis, § 1er, de la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, inséré dans cette loi par la loi du 29 décembre 1990.

.../...

EXAMEN DU TEXTE.Intitulé.

Il conviendrait de rédiger l'intitulé comme suit :

"Arrêté royal fixant les conditions d'agrément des organisations professionnelles représentatives des fabricants de sucre et des vendeurs de betteraves, ainsi que les conditions d'approbation des accords interprofessionnels concernés".

Préambule.

1. Etant donné que le projet ne tire son fondement légal que du paragraphe 1er de l'article 4bis de la loi du 28 mars 1975 et qu'il est superflu, au surplus, de viser d'autres lois modificatives que celle qui a inséré l'article 4bis, il y aurait lieu de rédiger comme suit le premier alinéa du préambule :

"Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 4bis, § 1er, inséré par la loi du 29 décembre 1990;"

.../...

2. Aux deuxième, troisième et quatrième alinéas, il conviendrait de compléter les références aux règlements C.E.E. par l'indication de la date de ces règlements et la mention de l'organe qui les a édictés.

Article 1er.

1. Au 1°, il y aurait lieu de remplacer le terme "planteurs de betteraves" par "vendeurs de betteraves" : c'est en effet ce dernier terme qui figure à l'article 4bis de la loi du 28 mars 1975 et qui apparaît également dans d'autres dispositions du projet.

2. Il conviendrait d'écrire au 4° :

"4° s'engager à ce que les informations nécessaires soient fournies en tout temps quant ...".

3. Selon le fonctionnaire délégué, le contrôle visé au 5° ne porterait que sur la comptabilité des organisations concernées ainsi que sur l'application par ces organisations des accords interprofessionnels approuvés. Il y aurait lieu de faire figurer ces précisions dans le texte.

.../...

4. Les 6° et 7° n'étant relatifs qu'aux organisations professionnelles représentatives des vendeurs de betteraves, il serait préférable de les grouper en un alinéa 2, qui pourrait être formulé comme suit :

"Les organisations professionnelles représentatives des vendeurs de betteraves doivent s'engager en outre :

1° ...;

2° ...".

5. L'énumération figurant au 6° étant introduite par le mot "notamment", l'abréviation "etc." peut être omise.

6. Au point 8°, au lieu du sigle "a.s.b.l.", il conviendrait d'écrire en toutes lettres "association sans but lucratif".

7. La disposition figurant sous le point 8° soulève un problème sérieux, en ce sens qu'elle n'impose ni aux organisations professionnelles des vendeurs de betteraves au niveau d'une seule sucrerie, ni aux organisations professionnelles de fabricants de sucre au niveau de l'une des trois zones sucrières, soit de se constituer en association sans but lucratif, soit d'adopter une autre forme juridique impliquant la personnalité juridique.

.../...

Selon le fonctionnaire délégué, c'est en raison de leurs dimensions modestes que les organisations précitées sont dispensées de l'obligation figurant au point 8°.

Il n'apparaît cependant pas clairement comment devra être effectué le contrôle du Ministre de l'Agriculture, relatif à la comptabilité et à l'application des accords approuvés, tel qu'il est prévu à l'article 4bis, § 3, de la loi du 28 mars 1975, dans l'hypothèse où les organisations visées ne prendraient la forme que d'une association de fait.

Au surplus, selon le droit commun, elles ne pourraient pas, en tant qu'association de fait, conclure des "accords", ce qui est cependant prescrit à l'article 4bis de la loi précitée. Cette dernière observation est d'autant plus pertinente, dès lors que les accords précités ont "les effets juridiques de règlements" et qu'ils "lient" les catégories de personnes concernées (article 4bis, § 3, alinéa 3, de la loi).

Article 2.

1. Dans la phrase introductive du texte néerlandais, il conviendrait de remplacer le mot "erkend" par le mot "goedgekeurd".

2. Dans un souci de concordance avec le texte français, il y aurait lieu d'écrire au 2° du texte néerlandais :

"2° regels bevatten onder meer met betrekking tot ...;".

3. Il conviendrait de rédiger le 3° comme suit :

"3° être soumis à l'approbation du Ministre de l'Agriculture".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : J. NIMMEGEERS,
Messieurs :

kamervoorzitter,
président de chambre,

W. DEROOVER,
D. VERBIEST,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

F. DE KEMPENEER,
J. GIJSSELS,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. NIMMEGEERS.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. NIMMEGEERS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. D. ALBRECHT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. W. VAN VAERENBERGH, adjunct-referendaris.

Le rapport a été présenté par M. D. ALBRECHT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. W. VAN VAERENBERGH, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS.

J. NIMMEGEERS.